



Floating Pond Light



Drijvende verlichting + plantmand
 Floating pond light + plant basket
 Schwimmleuchte + Pflanzkorb
 Éclairage flottante + panier de plante
 Плавающий светильник

NL Gebruiksaanwijzing Floating Pond Light

Nog lang na zonsondergang genieten van de bijzondere sfeer rondom de vijver, wie wil dat niet! De drijvende vijververlichting met plantmand maakt de vijverplanten ook 's avonds zichtbaar en geeft ze een warme gloed. Maar overdag is de Floating Pond Light ook een blikvanger, in het midden is er plaats voor een vijverplant. Daarmee ontstaat een eilandje vol groen of een bloemenpracht. Deze waterdichte LED-verlichting is geschikt voor elke vijver.

Gebruiksaanwijzing

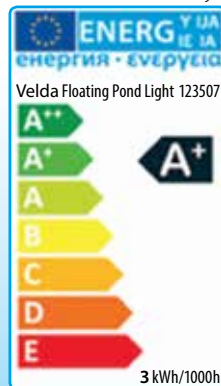
De Floating Pond Light wordt compleet in de doos geleverd en is klaar voor gebruik. Zet de plantkruit in de mand en vul aan met een plantsubstraat. Plaats de verlichting in de vijver en steek de stekker-transformator in een droog en geaard stopcontact met aardlekvoorziening van 30 mA. Gebruik alleen deugdelijk geaarde verlengsnoeren, elektrische leidingen, stopcontacten e.d. De kabel is waterdicht verankerd en mag bij beschadiging niet worden vervangen. Mocht er een beschadiging optreden aan het apparaat of de kabel, dan mag de verlichting niet worden gebruikt.

Onderhoud

De verlichting kan met een sopje en zachte borstel worden schoongemaakt. In de winter bij temperaturen onder 0°C dient u de verlichting uit het water te halen. Reinig de verlichting en bewaar het 's winters op een droge vorstvrije plek. Bij werkzaamheden in of om de vijver moet van alle met het water in aanraking komende apparaten de netspanning worden uitgeschakeld.

Garantie

Dit apparaat wordt door Velda gegarandeerd voor een periode van 24 maanden. Deze garantie vervalt bij reparaties, veranderingen of uitbreidingen aan het product die zijn verricht door anderen dan Velda. Bij aanspraak op garantie dient de gedateerde aankoopbon te worden overhandigd. Ga naar www.velda.com/service voor de garantieprocedure en -voorwaarden. GAW123507118



Cable	7 m
Failure < 5%	after 1000 hours
Failure < 10%	after 6000 hours
Flux > 80%	after 6000 hours
Color Rendering Index	> 65
Power Factor	> 0.5
kWh / 1000 hours	3 W
Transformer	12 V DC 3 W
Dimensions product	320 x 240 x 87 mm

GB Instructions for use Floating Pond Light

Who wouldn't want to enjoy the special atmosphere at water-side long after sunset! The floating lighting lights up the pond plants after dark with a warm glow. But the Floating Pond Light is also an eye-catcher during the day, with room in the middle for the pond plant that is right for your pond design. The result is a small island full of greenery or a floral arrangement that will always be the focus of attention, even during the day. The watertight led-lighting suits every pond.

Instructions for use

The Floating Pond Light is supplied completely in a box and is ready for use. Insert the plant in the basket and fill up with a plant substrate. Place the lighting on the pond surface and connect the plug-in transformer to a dry grounded socket outlet with earth leakage circuit breaker of 30 mA. Only use good quality grounded extension cables, flexes, receptacles and the like. The cable is watertight anchored and may not be replaced when damaged. If any damage should occur to the device or the cable, the lighting may no longer be used.

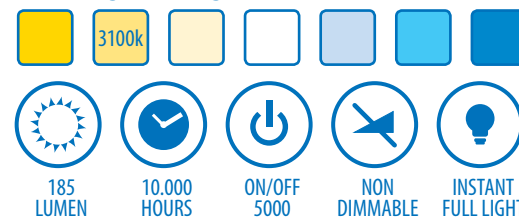
Maintenance

The lighting can be cleaned with a soft brush and soapy water. During winter time, at temperatures below 0°C you should remove the lighting from the water. Clean it and store it in a dry and frost free place. When carrying out activities in or near the pond, all devices that are immersed or in touch with the water should be de-energized.

Guarantee

This apparatus is guaranteed by Velda for a period of 24 months. The warranty expires in case of repairs, changes or additions to this product that are performed by others than Velda. If a claim to guarantee can be laid, a dated receipt should be presented. Visit www.velda.com/service for the warranty procedure and terms.

Floating Pond Light



Product details

F Mode d'emploi Floating Pond Light

Qui ne voudrait pas continuer de prolonger l'atmosphère d'une belle soirée au bord d'un plan d'eau ? Le panier de plantation flottant et lumineux éclaire les plantes aquatiques d'une chaude lumière le soir. Le Floating Pond Light attire notre regard aussi bien le jour que la nuit. Il peut accueillir une plante aquatique dans le style du bassin pour créer un petit écriin de verdure ou un îlot fleuri qui ne manquera pas d'attirer les regards de jour. L'éclairage LED étanche convient à tous les types de bassin.

Mode d'emploi

Le Floating Pond Light est prêt à l'emploi dans le bassin. Enfoncer la plante dans le panier et remplir d'une substrat nutritif. Si l'éclairage est placé dans le bassin, il peut être mis sous tension par branchement du transformateur à fiche à un disjoncteur différentiel sensibilisé de 30 mA. N'utilisez que des câbles, rallonges et prises de terre. Le cordon d'alimentation électrique est intégré de manière étanche. En cas de détérioration du cordon, ne pas le remplacez et cessez immédiatement l'utilisation de l'éclairage.

Entretien

L'éclairage peut être nettoyé avec une brosse douce et de l'eau savonneuse. En hiver, lorsque la température est inférieure à 0°C, n'utiliser pas l'éclairage dans l'eau. Nettoyer toutes les pièces et conserver les à un endroit sec à l'abri du gel. En cas de travaux dans le bassin, mettre hors tension tous les appareils submergés.

Garantie

Velda garantit l'appareil pendant 24 mois. La garantie est annulée en cas des réparations, modifications ou extensions de produit effectuées par d'autres personnes que Velda. Toute mise en jeu de la garantie doit s'accompagner de la présentation du bon d'achat daté. Visitez à www.velda.com/service pour la procédure et les conditions.



D Gebrauchsanleitung Floating Pond Light

Noch lange nach Sonnenuntergang die besondere Atmosphäre am Teich genießen, wer möchte das nicht! Die schwimmende Beleuchtung macht die Teichpflanzen auch bei Dunkelheit sichtbar und gibt ein warmes Licht ab. Aber auch tagsüber ist das Floating Pond Light ein Blickfang, denn in der Mitte ist Platz für eine Teichpflanze. So entsteht eine kleine, grüne Insel oder ein Blumenschmuck. Die wasserdichte LED-Beleuchtung ist für jeden Teich geeignet.

Gebrauchsanweisung

Das Floating Pond Light wird komplett in einem Karton geliefert und ist einsatzbereit. Setzen Sie die Pflanze in den Korb und füllen ihn mit einem Pflanzsubstrat. Platzieren Sie die Beleuchtung auf dem Teich und schliessen Sie den Steckertrafo an einer trockenen, geerdeten Steckdose mit Schutzschalter 30 mA an. Verwenden Sie ausschließlich zugelassene, geerdete Verlängerungskabel, Elektroleitungen, Steckdosen usw. Das Kabel ist wasserdicht ummantelt und darf bei Beschädigungen nicht ersetzt werden. Sollte eine Beschädigung am Gerät oder Kabel auftreten, dann darf die Beleuchtung nicht mehr eingesetzt werden.

Pflege

Die Beleuchtung kann mit einer weichen Bürste und Seifenlauge gereinigt werden. Im Winter, bei Temperaturen unter 0°C sollten Sie die Teichbeleuchtung aus dem Wasser holen. Reinigen Sie die Beleuchtung und lagern sie an einem trockenen und frostfreien Ort. Bei Arbeiten im oder am Teich muss von allen im Wasser befindlichen Geräten die Netzspannung getrennt werden.

Garantie

Für das Gerät gewährt Velda eine Garantie von 24 Monaten. Die Garantie erlischt, in Falle von Reparaturen, Veränderungen oder Erweiterungen am Produkt von anderen als Velda. Bei Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist der datierte Kaufbeleg im Original vorzulegen. Für die Garantieabwicklung und Bedingungen informieren Sie sich unter www.velda.com/service.

RUS Инструкция по применению Floating Pond Light

Кто бы ни хотел после заката долго наслаждаться особой атмосферой у пруда! Освещенный плавающий островок позволяет видеть прудовые растения даже в темноте в теплом свете. В течение дня плавающая корзина притягивает взгляд, потому что в центре есть место для водного растения, подходящего по размеру всей конструкции. Таким образом, можно создать маленький зеленый островок или цветочную композицию. Выбранное Вами растение придает индивидуальный стиль Вашему пруду. Современный дизайн плавающей корзины подходит для любого пруда.

Инструкция по эксплуатации

Floating Pond Light укомплектован всем необходимым и готов к использованию. После того как оборудование смонтировано, подключите вилку к сухой заземленной розетке. Соединение с заземленной электрической розеткой разрешается посредством предохранительного переключателя 30 мА. Используйте только соответствующий кабель для удлинения с заземляющей жилой, электрические проводки, розетки и так далее. Кабель соединен с корпусом посредством герметичного соединения, его следует беречь от возможных повреждений. В том случае, если на кабеле прибора имеется повреждение, Вы ни в коем случае не должны продолжать использовать освещение.

Техническое обслуживание и уход

Светильник Floating Pond Light при сильном загрязнении можно очистить с помощью мыльного раствора. Зимой, при температуре ниже 0°C светильник Floating Pond Light необходимо достать из воды. Почистите все части и положите их в сухое и незамерзающее место. Если Вам необходимо провести какиелибо работы рядом с прудом или непосредственно в воде, обязательно отключите все электрические приборы из сети, в том числе и освещение.

Гарантийные обязательства

Velda предоставляет 24-месячную гарантию на устройство. Гарантия становится недействительной в случае ремонта устройства, внесения изменений или доработок устройства лицами, не являющимися производителем. При обращении по гарантии необходимо предъявить оригинал квитанции о покупке с указанной на ней датой приобретения товара. Информацию о правилах и условиях гарантийного обслуживания можно найти по адресу www.velda.com/service.